

Tämä asiakirja on ainoastaan dokumentointitarkoituksiin. Toimielimet eivät vastaa sen sisällöstä.

► **B**

NEUVOSTON PÄÄTÖS (YUTP) 2016/446,

annettu 23 päivänä maaliskuuta 2016,

**Malin asevoimien kouluttamiseen osallistumista koskevasta Euroopan unionin sotilasoperaatiosta,
EUTM Mali, annetun neuvoston päätöksen 2013/34/YUTP muuttamisesta ja sen voimassaolon
jatkamisesta**

(EUVL L 78, 24.3.2016, s. 74)

Oikaistu:

► **C1** Oikaisu, EUVL L 116, 30.4.2016, s. 39 (2016/446)



NEUVOSTON PÄÄTÖS (YUTP) 2016/446,

annettu 23 päivänä maaliskuuta 2016,

Malin asevoimien kouluttamiseen osallistumista koskevasta Euroopan unionin sotilasoperaatiosta, EUTM Mali, annetun neuvoston päätöksen 2013/34/YUTP muuttamisesta ja sen voimassaolon jatkamisesta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionista tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 28 artiklan, 42 artiklan 4 kohdan ja 43 artiklan 2 kohdan,

ottaa huomioon unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto hyväksyi 17 päivänä tammikuuta 2013 päätöksen 2013/34/YUTP ⁽¹⁾ Malin asevoimien kouluttamiseen osallistumista koskevasta Euroopan unionin sotilasoperaatiosta, EUTM Mali.
- (2) Neuvosto hyväksyi 18 päivänä helmikuuta 2013 päätöksen 2013/87/YUTP ⁽²⁾ EUTM Mali -operaation aloittamisesta.
- (3) Poliittisten ja turvallisuusasioiden komitea suositteli strategisen tarkastelun perusteella, että EUTM Malin toimeksiantoa mukautettaisiin ja jatkettaisiin kahdella vuodella 18 päivään toukokuuta 2018 saakka.
- (4) On myös tarpeen vahvistaa EUTM Maliin liittyvien menojen kattamiseen tarkoitettu rahoitusohje 19 päivänä toukokuuta 2016 alkavaksi ja 18 päivänä toukokuuta 2018 päättyväksi kaudeksi.
- (5) Päätös 2013/34/YUTP olisi näin ollen muutettava vastaavasti,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Muutetaan neuvoston päätös 2013/34/YUTP seuraavasti:

- 1) Korvataan 1 artiklan 1 ja 2 kohta seuraavasti:

”1. Unioni toteuttaa sotilaskoulutusoperaation Malissa, jäljempänä ”EUTM Mali”, tarjotakseen sotiilaallista ja koulutuksellista neuvontaa Malin asevoimille, jotka toimivat laillisten siviiliviranomaisten valvonnassa, tarkoituksena myötävaikuttaa Malin asevoimien sotiilaallisten valmiuksien palauttamiseen niin, että ne voivat toteuttaa alueellisen koskemattomuuden palauttamiseen ja terroristiryhmien aiheuttaman uhkan vähentämiseen tähtäviä sotilasoperaatioita. EUTM Mali ei osallistu taisteluoperaatioihin. Sen toiminta ulottuu Nigerjoen mutkaan saakka, kunnat Gao ja Timbuktu mukaan luettuina.

⁽¹⁾ Neuvoston päätös 2013/34/YUTP, annettu 17 päivänä tammikuuta 2013, Malin asevoimien kouluttamiseen osallistumista koskevasta Euroopan unionin sotilasoperaatiosta, EUTM Mali (EUVL L 14, 18.1.2013, s. 19).

⁽²⁾ Neuvoston päätös 2013/87/YUTP, annettu 18 päivänä helmikuuta 2013, Malin asevoimien kouluttamiseen osallistumista koskevan Euroopan unionin sotilasoperaation (EUTM Mali) aloittamisesta (EUVL L 46, 19.2.2013, s. 27).

▼B

2. EUTM Malin tavoitteena on vastata Malin asevoimien operatiivisiin tarpeisiin:

- a) antamalla Malin asevoimia hyödyttävää koulutustukea;
- b) antamalla johtamisjärjestelyjä, logistiikkaketjua ja henkilöresursseja koskevaa koulutusta ja neuvontaa sekä kansainvälisen humanitaarisen oikeuden, siviilien suojelun ja ihmisoikeuksien koulutusta;
- c) osallistumalla Malin pyynnöstä ja MINUSMA-operaation kanssa koordinoitusti rauhansopimuksen mukaiseen aseistariisunta-, demobilisaatio- ja yhteiskuntaan sopeuttamisprosessiin järjestämällä koulutustilaisuuksia, minkä tarkoituksena on edistää osallistavien Malin asevoimien uudelleen muodostamista;
- d) tukemalla G5 Sahel -prosessia osana EUTM Mali -operaation toimintaa Malin asevoimien tukemiseksi osallistumalla G5 Sahel -ryhmän kansallisten asevoimien koordinoinnin ja yhteentoimivuuden edistämiseen.”

2) Korvataan 10 artiklan 2 kohta seuraavasti:

▼C1

”2. Rahoitusohje EUTM Malin yhteisiä kustannuksia varten kaudelle, joka alkaa 19 päivänä toukokuuta 2016 ja päättyy 18 päivänä toukokuuta 2018, on 33 400 000 euroa. Päätöksen (YUTP) 2015/528 (*) 25 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu rahoitusohjeen prosenttiosuus on 10 prosenttia, ja mainitun päätöksen 34 artiklan 3 kohdassa tarkoitettu rahoitusohjeen prosenttiosuus on 60 prosenttia.

(*) Neuvoston päätös (YUTP) 2015/528, annettu 27 päivänä maaliskuuta 2015, Euroopan unionin sellaisten operaatioiden yhteisten kustannusten rahoituksen hallinnointijärjestelmän perustamisesta, joilla on sotilaallista merkitystä tai merkitystä puolustuksen alalla (Athene) ja päätöksen 2011/871/YUTP kumoamisesta (EUVL L 84, 28.3.2015, s. 39).”;

▼B

3) Korvataan 12 artiklan 2 kohta seuraavasti:

”2. EUTM Malin toimeksianto päättyy 18 päivänä toukokuuta 2018.”.

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.